

コロナ明け4年ぶり！ボリビアの日系人研修員が高知県にて  
日本語教育と移住の歴史を学ぶ！  
JICA日系社会研修「言語と文化の継承と教育技術向上実践」  
5/15(月)～6/6(火)



※写真は過年度研修の様子

国際協力機構(JICA)は、5/15(月)～6/6(火)にかけて、高知県立大学に委託し、歴史あるボリビアの日系人向け補習校で校長を務める日系人(日本国籍保有)に向けた、言語・文化の継承に重点を置いた、日本語、文化教授法にかかる研修を実施します。

中南米日系人社会では、日系人や海外子女教育のために設立されている日本人学校や補習校従事者の不足が大きな課題となっています。高齢化により、日系一世による日本語や生活文化の知識についての直接的なインプットも少なくなりつつあります。また、日本のルーツとなる地域との繋がり意識の希薄化も懸念されています。この状況の下、日系人が日本との心の繋がりを維持しながら暮らしていくことのできる仕組み作りが急務であり、とりわけ日本語を話す能力の向上・維持、日本の地域が育んできた文化を習得することで、両国の架け橋となる人材育成の機会として、当該研修を実施するものです。

本研修事業では、高知の言語と文化を題材として、研修員の日本語の意思疎通能力を高めるとともに、日本においても失われつつある文化の保存と継承のための方法を学ぶことを目的とします。加えて、小学校から高等学校段階までの国語教育についても視察の機会を設け、国語教育の授業方法や指導技術を学ぶことで、日本語教師としての実践力・指導力の向上を支援します。

研修期間は約3週間あり、大学での講義以外にも、国際交流協会における在日外国人や高校生との交流事業、佐川町での高知県における南米移住の歴史を学ぶツアー等様々な企画を予定しております。ぜひご取材ください！

研修名: 日系社会研修「言語と文化の継承と教育技術向上実践」

対象国: ボリビア(1名)

来日期间: 2023年5月7日(日)～6月7日(水)  
※高知滞在期間: 5月12日(金)～6月6日(火)

研修員への日本語のインタビューが可能です。

ぜひご取材ください！



## 研修詳細

## 1. 取材おすすめ箇所 ※他の日程をご希望の際はご相談ください。

## ① 佐川町 ブラジル移民の歴史を学ぶ(視察)

- 日時: 2023年5月20日(土) 9:30-13:00
- 場所: 高知県佐川町(水野龍ゆかりの地、乗台寺など)
- 参加者: 研修員1名、高知県立大学文化学部准教授向井真樹子、水野顕彰会事務局長 志手清晴 他3名
- 内容: 佐川町の歴史と文教について、上町散策を交えながら紹介していただく。またブラジル日系移民の父と言われる水野龍に関して学ぶもの。

## ② いの町 フィールドトリップ(視察)

- 日時: 2023年6月3日(土) 9:00-16:00
- 場所: 高知県吾川郡いの町～桂浜
- 参加者: アメリカの国際交流協定校からの短期研修生4名とその引率者1名、台湾からの交換留学生2名、研修員1名、高知県立大学学生数名、高知県立大学関係教職員5名
- 内容: 土佐和紙漉き体験、機織り体験後、仁淀川にてBBQ等を行い交流を深める。

## ③ 南国市国際交流協会での在留外国人への日本語教育現場の見学

- 日時: 2023年5月17日、24日、31日 いずれも19:00-21:00
- 場所: 高知県南国市下野田267-1 南国市立野田公民館
- 参加者: 研修員1名、技能実習生など数名
- 内容: 日本語初級者対象「にほんごSHABERIBA!」、日本語中上級者対象「日本語Nクラス」を開講し、在住外国人の生活支援や地域の活性化を図ることを目的とした活動の視察、支援等を行うもの。

## ④ 高知市立旭小学校国語科授業(6年生)

- 日時: 2023年5月23日(火) 9時半～10:25
- 場所: 高知市立旭小学校
- 参加者: 研修員、高知県立大学文化学部担当教員
- 内容: 日本の小学校で実施されている国語科の授業を見学することで、研修員が帰国後、勤務地での日本語や国語の授業(言語・文化の継承)の方法を考えるきっかけをつくる。

## 2. 主な研修行程

- 5/7(日)来日
- 5/8(月)～11日(木) JICA横浜での集合研修(移住の歴史、日本理解プログラム等)
- 5/15(月) 10:00研修開講式@高知県立大学
- 6/6(火) 午前 研修成果発表会、修了式等

- インタビューは日本語で実施可能です
- 上記以外の時間での研修員、研修関係者への質問も可能です。

## 【本件に関する問い合わせ先】

JICA四国 業務課 研修担当 船越

TEL:087-821-8826/080-7138-9843

email:Funakoshi.Yohei@jica.go.jp

※場所や時間に限りがありますので、取材をご希望の方は事前にご連絡ください。